

SUPSI

L'interpretazione e applicazione delle convenzioni internazionali in materia fiscale nella lingua italiana

Come interpretare i trattati internazionali in caso di divergenze linguistiche?

In occasione della presentazione del Manuale di diritto tributario internazionale di Pasquale Pistone

Data e orario

Venerdì

13 aprile 2018

15.30-17.30

Segue aperitivo

Luogo

Sala Auditorium

Stabile Suglio

Via Cantonale 18

CH-6928 Manno

L'interpretazione e applicazione delle convenzioni internazionali in materia fiscale presenta problematiche comuni ai vari Paesi. Nel corso degli ultimi anni, grazie ai modelli di convenzione e al dialogo tra le corti, si sta sviluppando una tendenza al ravvicinamento della prassi interpretativa e applicativa a livello internazionale. Questo fenomeno, peraltro tipico degli ordinamenti giuridici di common law, sta interessando in modo crescente anche quelli di tipo europeo-continentale, sostenuto da strumenti quali il commentario al modello OCSE e la più facile accessibilità delle sentenze sulle convenzioni fiscali internazionali attraverso l'inglese, vera lingua franca del diritto tributario internazionale. Tenuto conto anche della tradizionale osmosi concettuale tra i Paesi che condividono la stessa lingua (palese anche in Svizzera nei rapporti con i paesi di lingua francese e tedesca), questo incontro si propone di affrontare l'impatto di questo fenomeno sull'interpretazione e applicazione delle convenzioni internazionali in materia fiscale nella lingua italiana, ponendo l'accento su specifici concetti, fra cui quello di beneficiario effettivo, stabile organizzazione, residenza, elusione fiscale. In particolare, ci si soffermerà sulle prospettive di interpretazione autonoma delle convenzioni internazionali, facendo riferimento alla possibilità di una ricostruzione interpretativa comune di tali concetti in Italia e in Svizzera a livello giudiziale, amministrativo e dottrinale. L'incontro sarà anche l'occasione per la presentazione della prima edizione del Manuale di diritto tributario internazionale di Pasquale Pistone edito dalla casa editrice Giappichelli e un incontro con l'autore.

Programma

Le problematiche dovute alle diverse interpretazioni dei trattati

Pasquale Pistone

Professore di diritto tributario, WU Vienna e Università di Salerno,
Presidente accademico IBFD

L'applicazione dell'articolo 33 della Convenzione di Vienna sul diritto dei trattati alle convenzioni fiscali

Paolo Arginelli

Professore di diritto tributario, Università Cattolica del Sacro Cuore,
sede di Piacenza

Evasione, sottrazione, frode e elusione fiscale in Svizzera e nelle convenzioni internazionali: lost in translation

Andrea Pedrolì

Dottore in giurisprudenza, Docente SUPSI e USI, Giudice del
Tribunale d'Appello del Cantone Ticino

Il progetto BEPS e l'(il)legittimo risparmio di imposta: dalla frode fiscale alla pianificazione fiscale aggressiva

Stefano Grilli

Professore di diritto tributario, Università di Milano Bicocca

Moderatore dei lavori

Samuele Vorpe

Responsabile del Centro di competenze tributarie della SUPSI

Costo

Gratuito. Obbligatoria l'iscrizione

Termine di iscrizione

Entro martedì 10 aprile 2018

Informazioni amministrative

diritto.tributario@supsi.ch